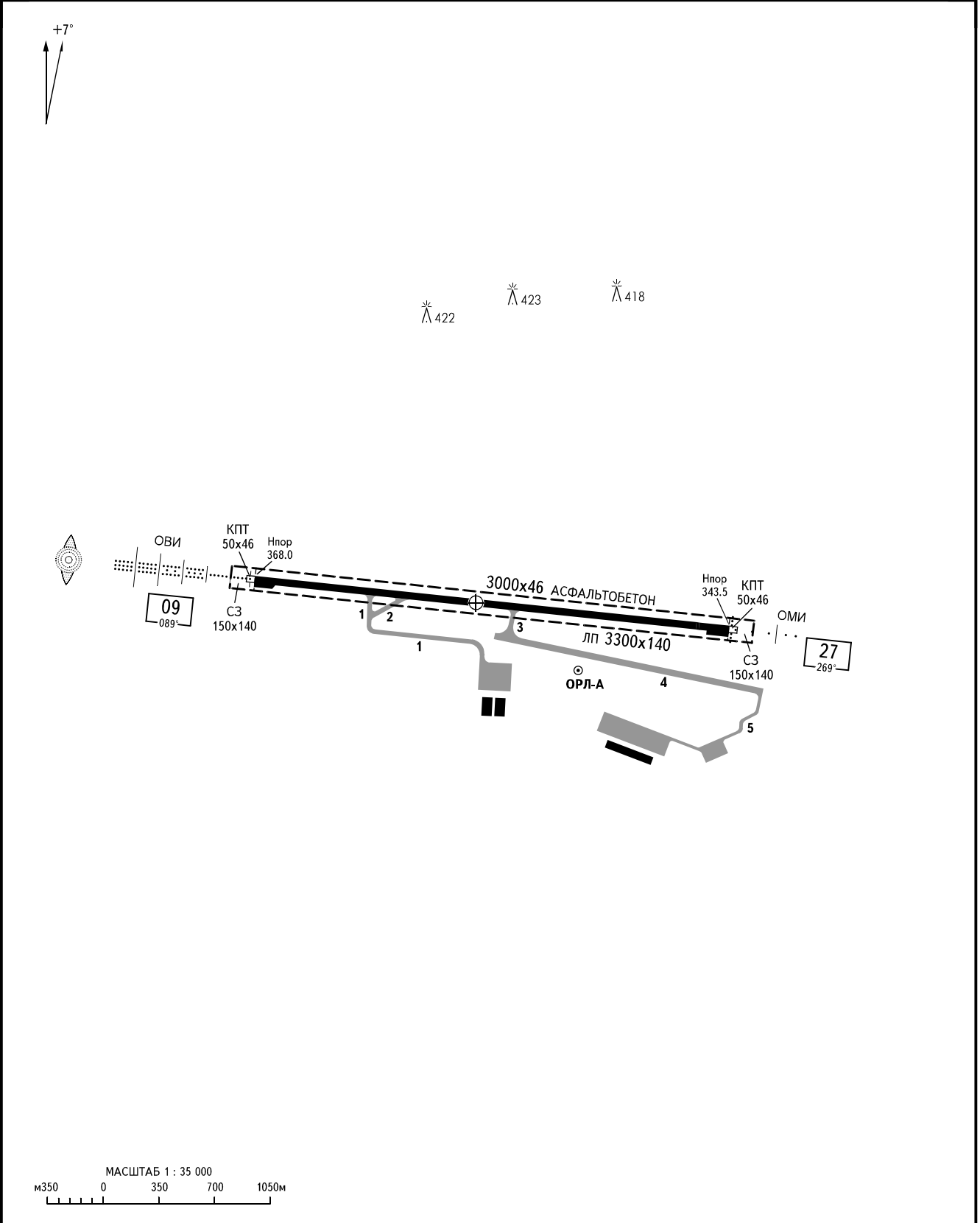
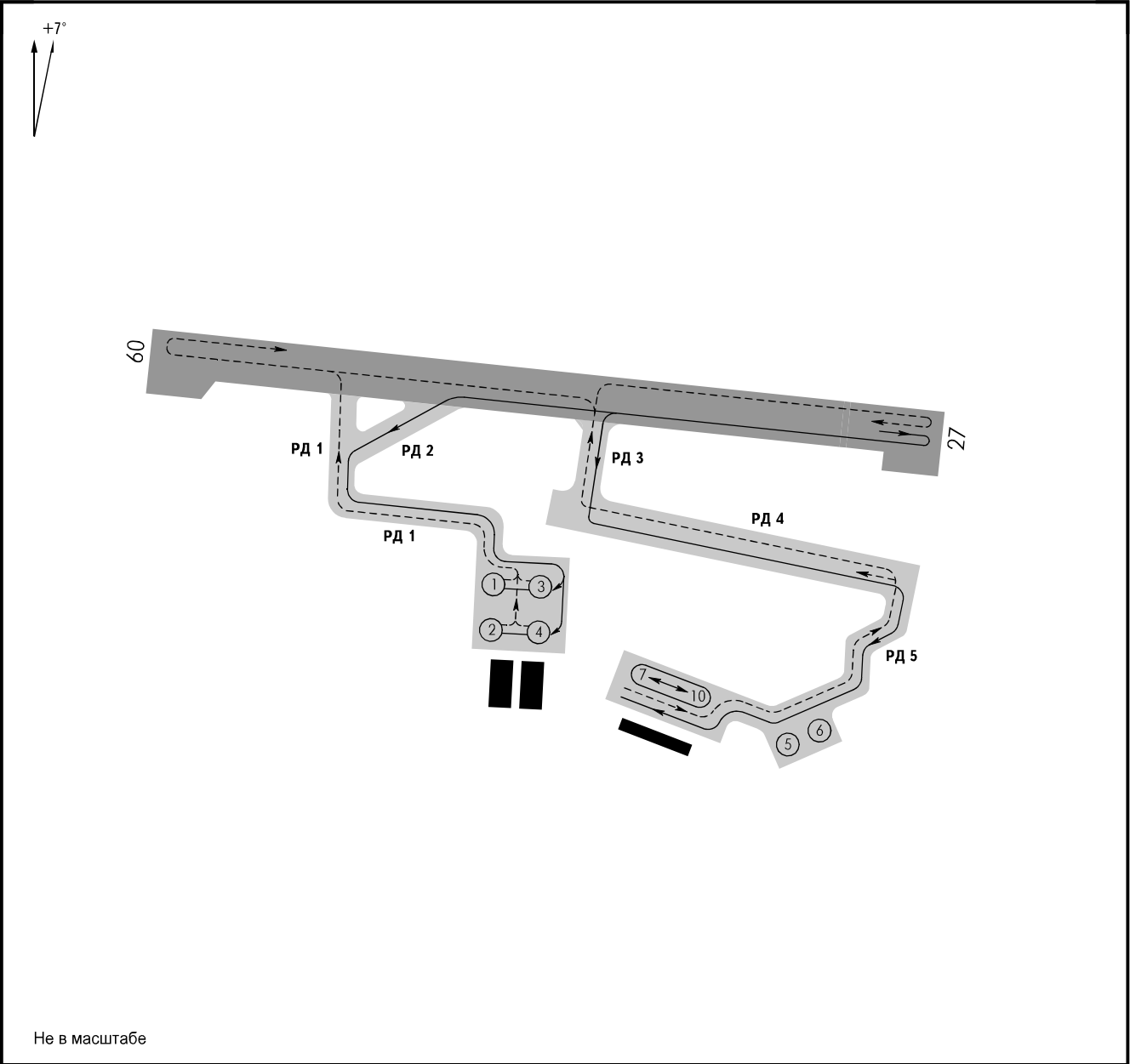




ВПП	НАПРАВЛЕНИЕ (ИСТИННОЕ)	ПОРОГ ВПП	НЕСУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ
09	095°53'	43°19.5'N 044°59.6'E	PCN 39 /R/B/W/T
27	275°53'	43°19.3'N 045°01.9'E	

ПРЕВЫШЕНИЯ И
РАЗМЕРЫ В МЕТРАХ
НАПРАВЛЕНИЕ МАГНИТНОЕ



Не в масштабе

ПЕРРОН:

МС:

Покрытие: 1-4 - Бетон
Прочность: 1-4 - PCN 35/R/B/W/T

РУЛЕЖНЫЕ ДОРОЖКИ:

Ширина: 1-3 - 29м
4 - 40м
5 - 19м

Покрытие: 1, 2 - Бетон
3-5 - Асфальтобетон

Прочность: 1 - PCN 35/R/B/W/T
2 - PCN 39/R/B/W/T
3 - PCN 27/F/D/X/T
4, 5 - PCN 18/F/D/Y/T

Типы ВС:

Ту-154, Ту-134, Як-42,
Ан-12, Ан-24, CRJ-100, CRJ-200
Ту-134, Як-42, Як-40
Як-40, Ан-24

СТОЯНКИ:

1-4
5, 6
7-10

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Руление Ан-12 на тяге внутренних двигателей.

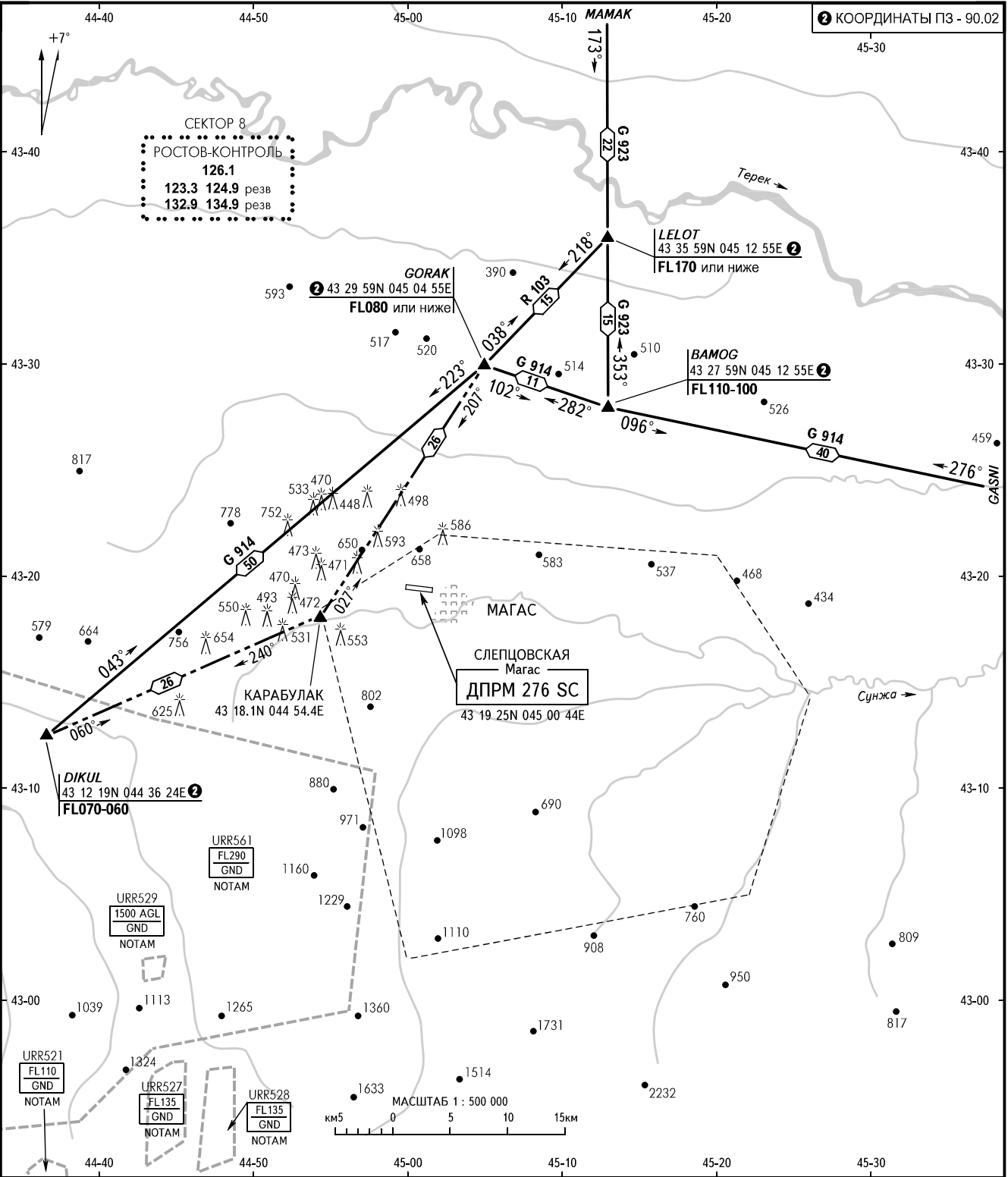
МС	ШИРОТА	ДОЛГОТА
1	43 19.2N	045 00.7E
2	43 19.1N	045 00.7E
3	43 19.2N	045 00.8E
4	43 19.1N	045 00.8E

КАРТА РАЙОНА - ICAO

ПРИБЫТИЕ, ВЫЛЕТ
И ТРАНЗИТНЫЕ МАРШРУТЫ

СЛЕПЦОВСКАЯ, РОССИЯ

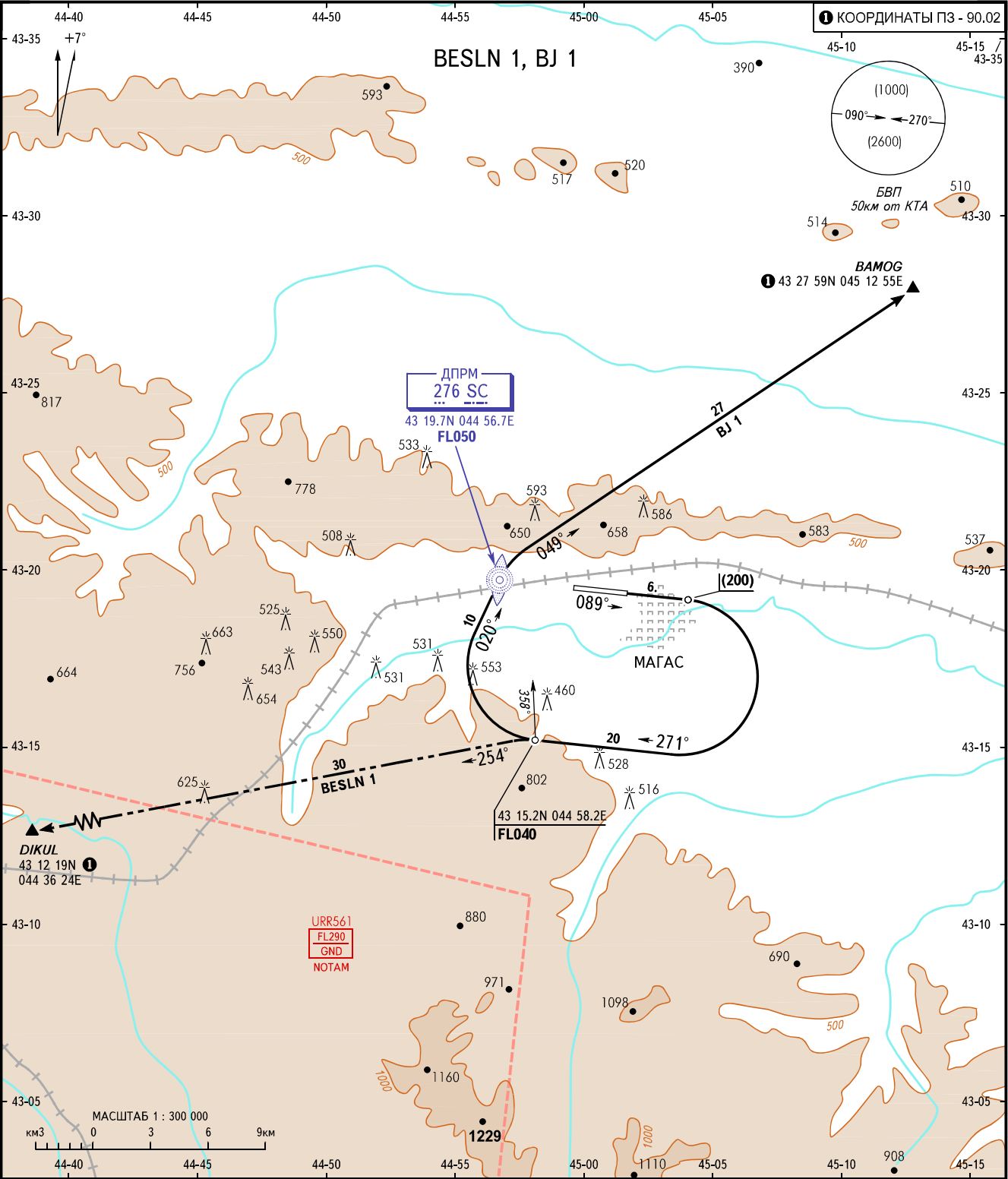
МАГАС



КАРТА СТАНДАРТНОГО ВЫЛЕТА
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫСОТА
ПЕРЕХОДА: (900)

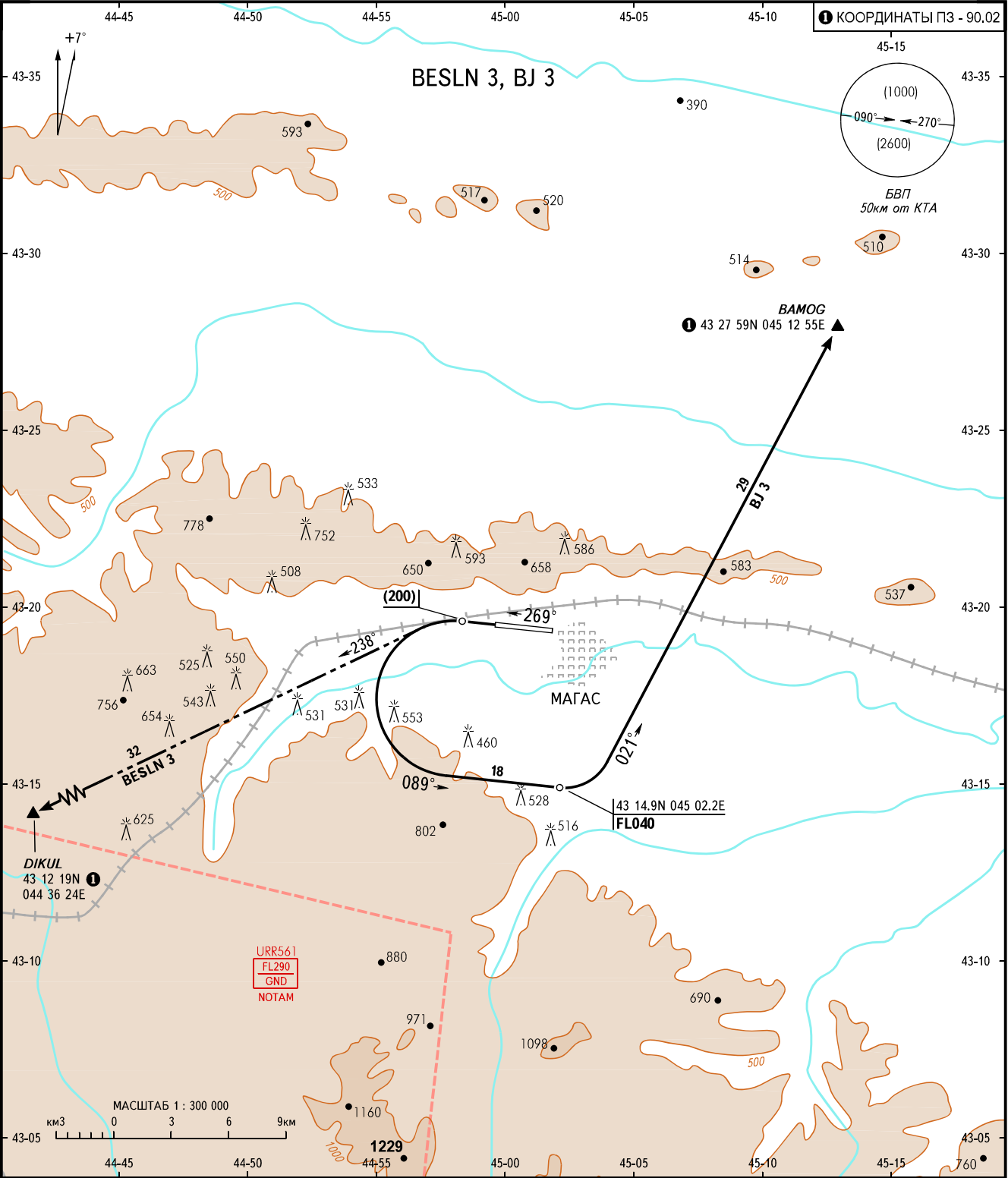
СЛЕПЦОВСКАЯ, РОССИЯ
МАГАС
ВПП 09



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
Для ВС 4 класса и вертолетов набор (100)м ПРАВЫЙ разворот на МПУ 271° с набором Нбез. приведенной на н.п. КАРАБУЛАК(43 18.1N 044 54.4E) для выхода на МВЛ КАРАБУЛАК - GORAK и КАРАБУЛАК - DIKUL.

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

ИЗМ: Координаты ДПРМ



ВЫШКА119.15

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
Для ВС 4 класса и вертолетов набор (100)м ЛЕВЫЙ разворот на МПУ 247° с набором Нбез. приведенной на н.п. КАРАБУЛАК(43 18.1N 044 54.4E) для выхода на МВЛ КАРАБУЛАК - GORAK и КАРАБУЛАК - DIKUL.

ПЕЛЕНГИ И НАПРАВЛЕНИЯ МАГНИТНЫЕ
АБСОЛЮТНАЯ, ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЫСОТЫ И ПРЕВЫШЕНИЯ В МЕТРАХ
РАССТОЯНИЯ В КИЛОМЕТРАХ

ПОПРАВКА 02/13

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

ИЗМ: НЕТ

ВПП 09

1 КООРДИНАТЫ ПЗ - 90.02

390 45-10

(1000)

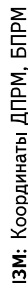
090° 270°

(2600)

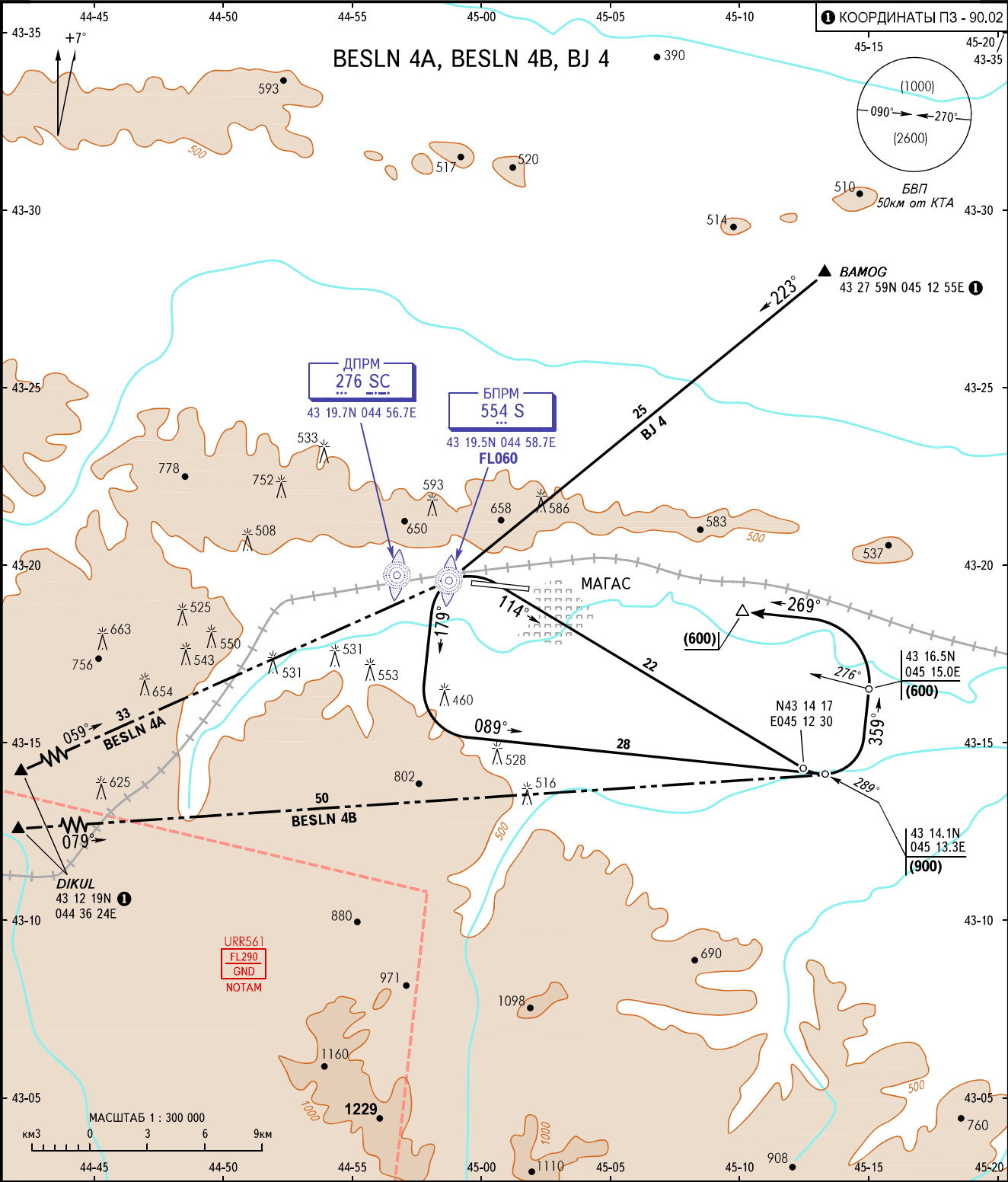
ББП

50км от КТА

514 43-30



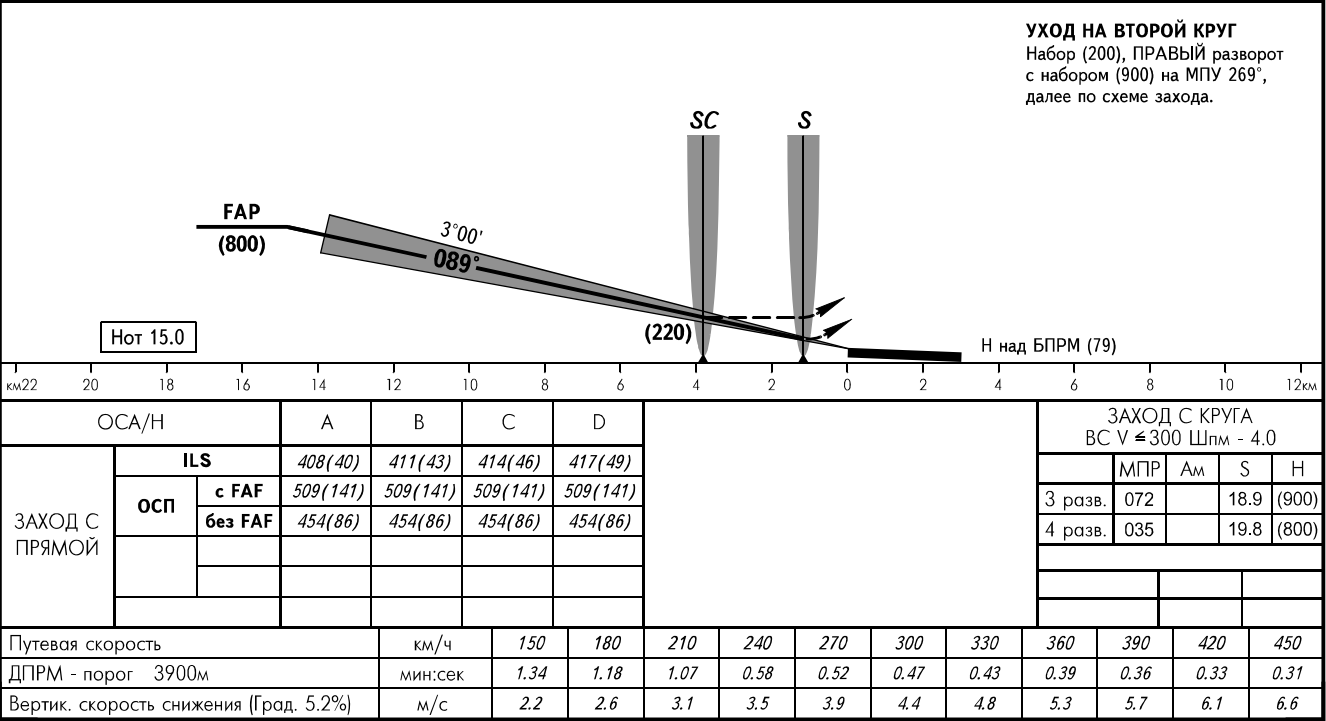
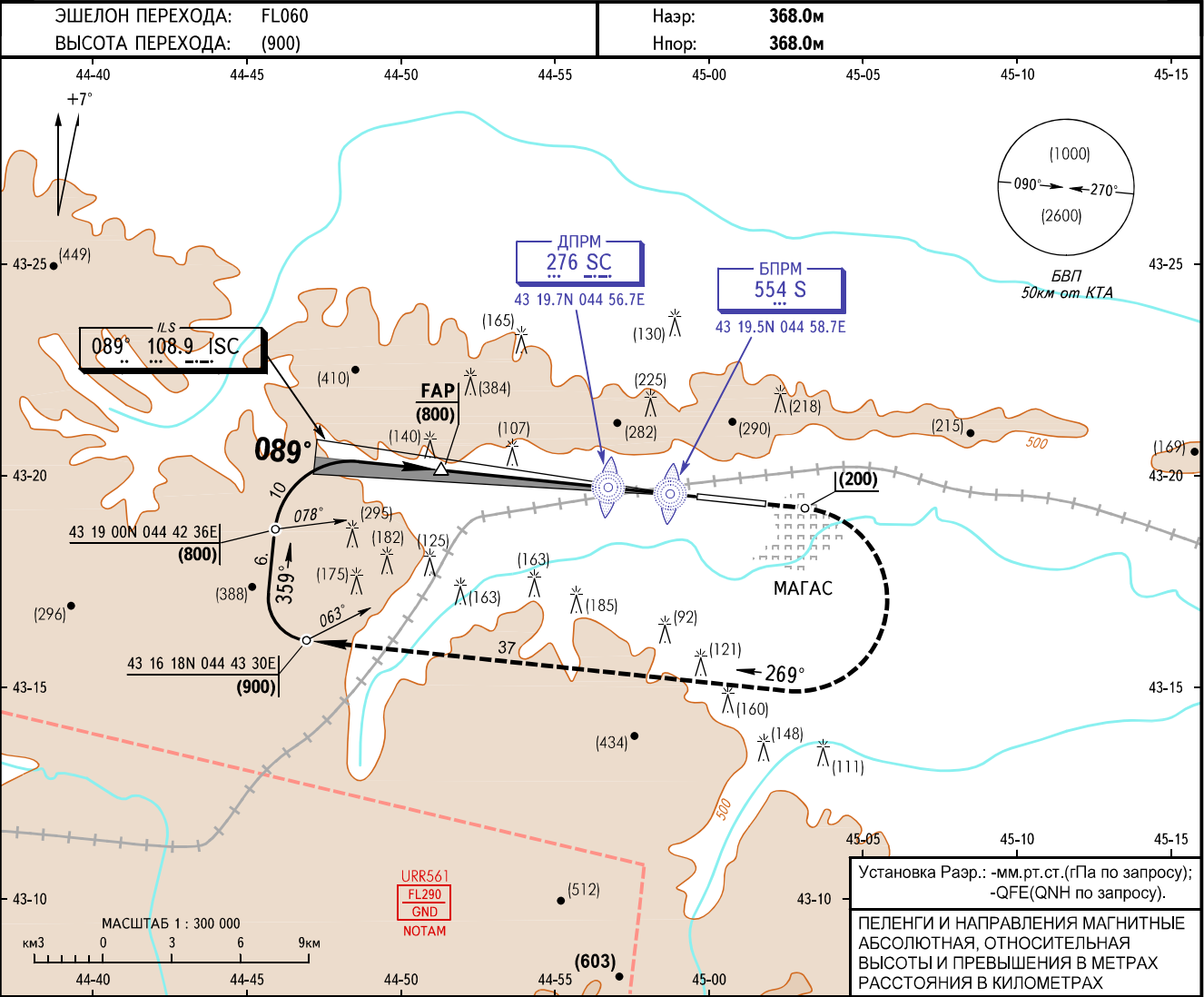
ПОПРАВКА 02/13



КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫШКА119.15

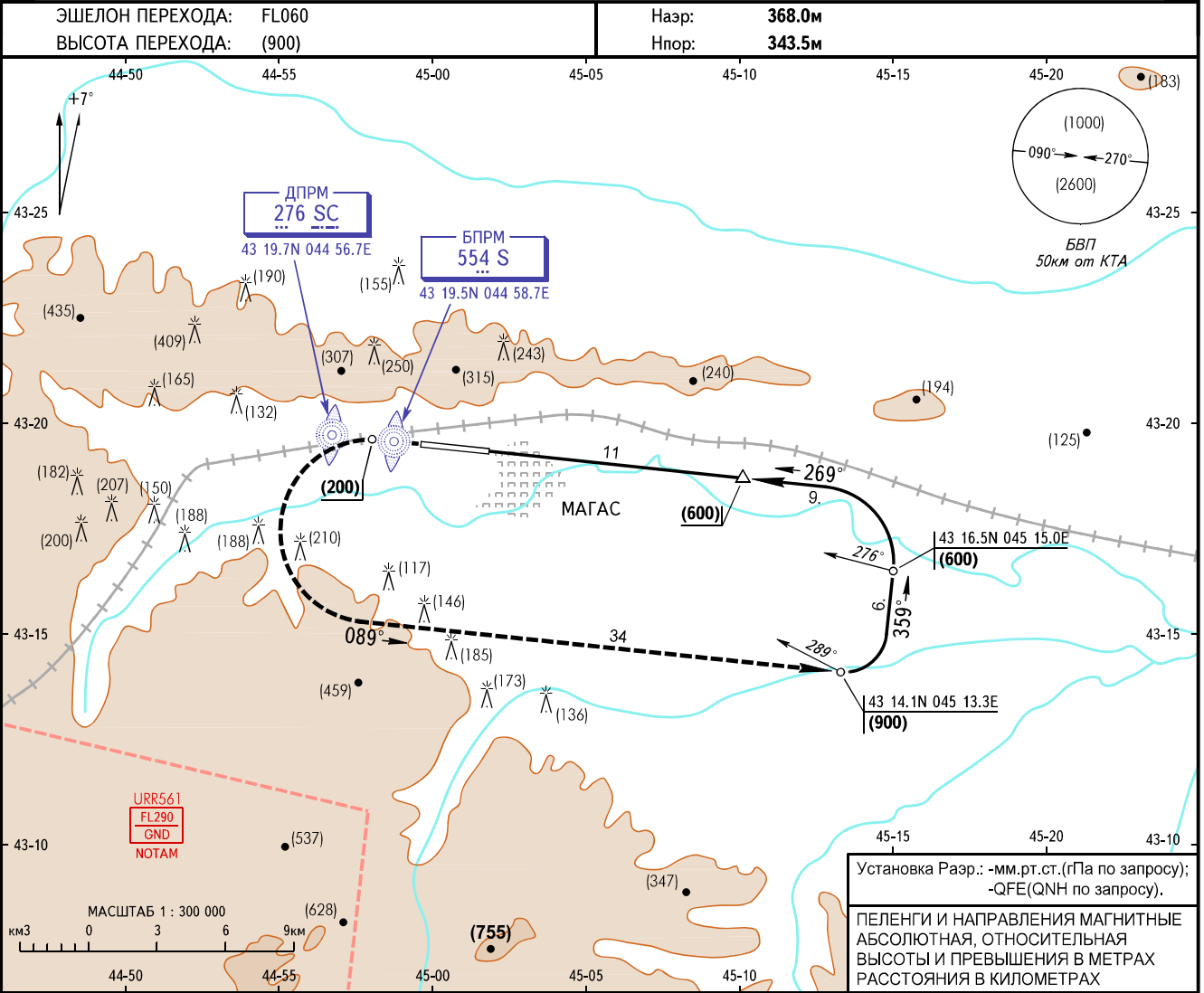
СЛЕПЦОВСКАЯ, РОССИЯ
МАГАС
ILS, ОСП ВПП 09



КАРТА ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ
ПО ПРИБОРАМ - ICAO

ВЫШКА119.15

СЛЕПЦОВСКАЯ, РОССИЯ
МАГАС
РТС обратного старта ВПП 27



УХОД НА ВТОРОЙ КРУГ
Набор (200), ЛЕВЫЙ разворот
с набором (900) на МПУ 089°,
далее по схеме захода.

5.2% (3°00')
269°

ПОСАДКА ВПП 27		ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Значения метеоминимумов аэродрома используются до опубликования данных по ОСА/Н.	ПОСАДКА С КРУГА ВС V ≤ 300 Ш _{пм} - 4.0									
РТС обр.старта			МПР	A _м	S	H						
A	350x3000		3 разв.	292	114	14.8	(900)					
B			4 разв.	274	103	15.6						
C												
D	350x5000											
Верт.	Не опубликовано											
Путевая скорость	км/ч	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450
Верт. скорость снижения	м/с	0.8	0.9	1.1	1.2	1.4	1.5	1.7	1.8	2.0	2.1	2.3

ПОПРАВКА 02/13

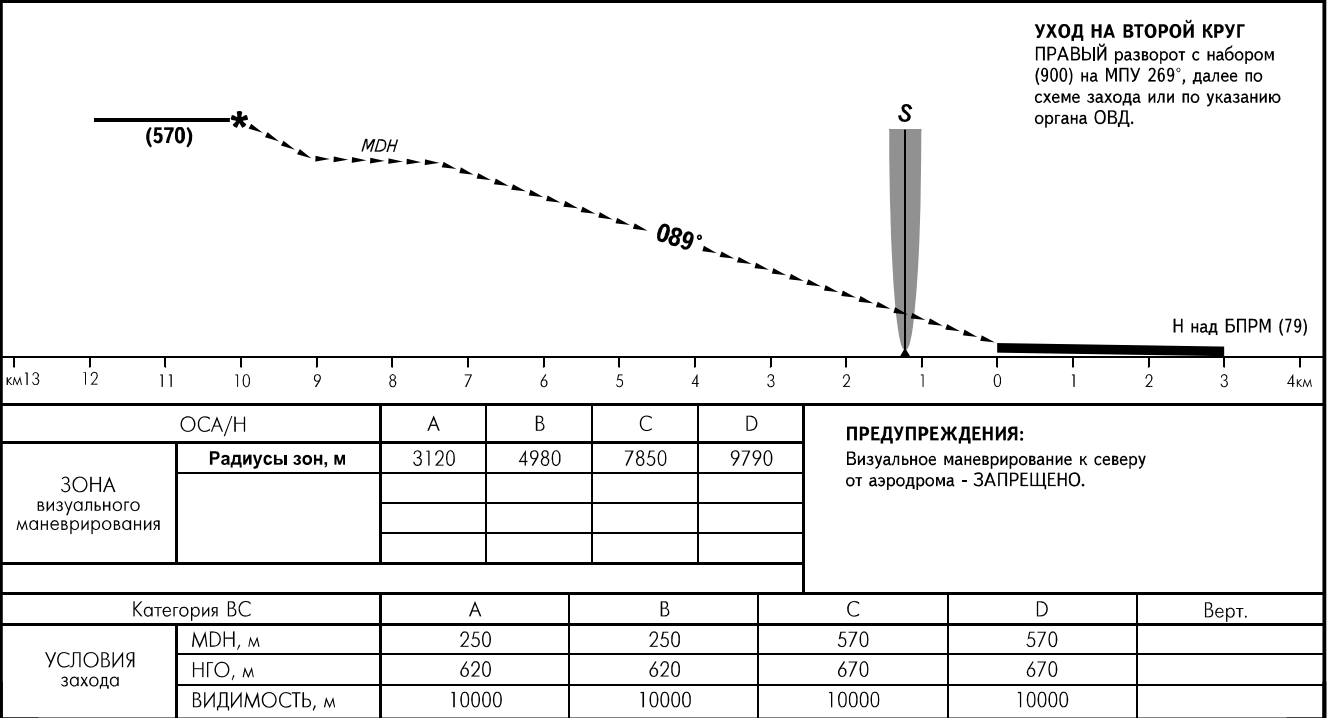
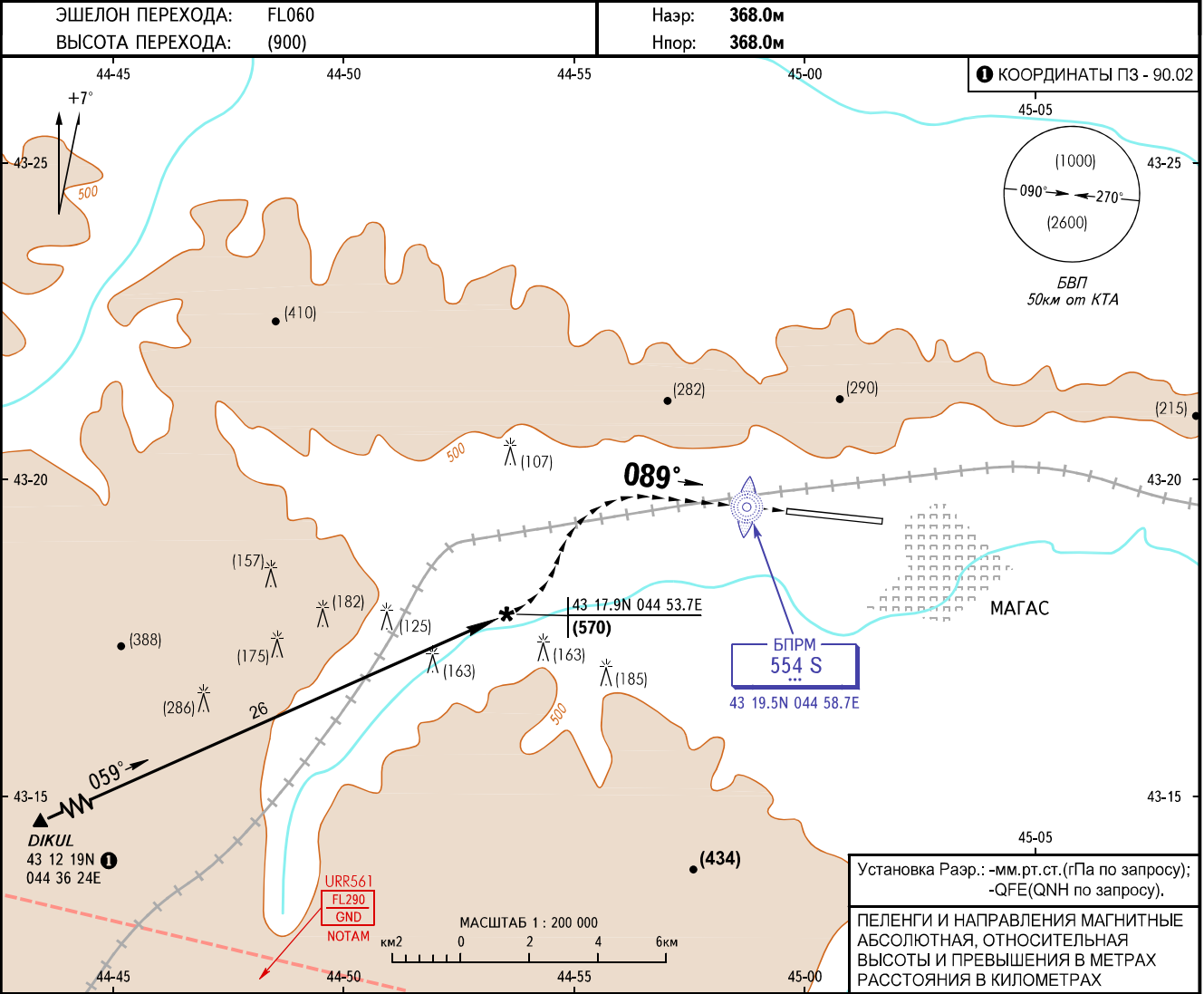
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

Изм: Координаты ДПРМ, БПРМ

КАРТА
ВИЗУАЛЬНОГО ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ - ICAO

ВЫШКА119.15

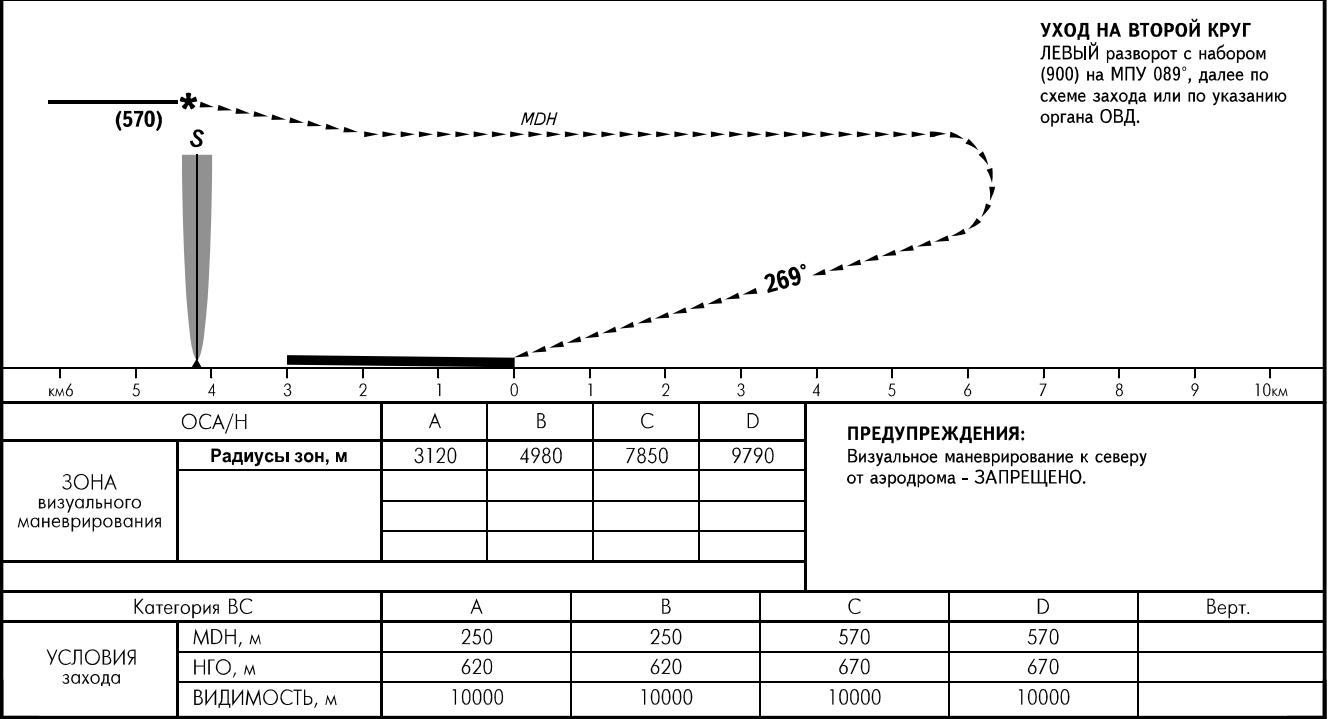
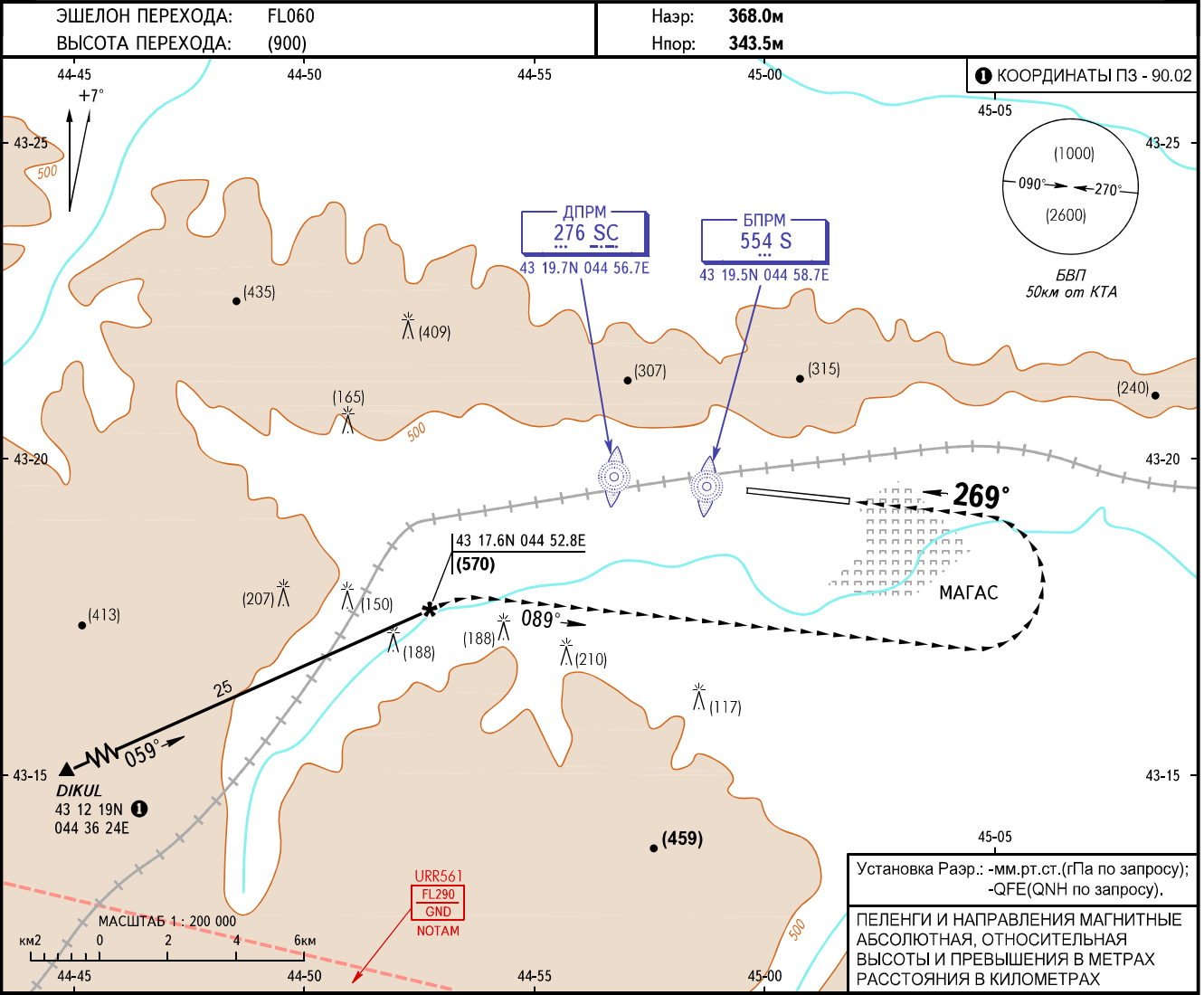
СЛЕПЦОВСКАЯ, РОССИЯ
МАГАС
ВЗП ВПП 09



КАРТА
ВИЗУАЛЬНОГО ЗАХОДА
НА ПОСАДКУ - ICAO

ВЫШКА119.15

СЛЕПЦОВСКАЯ, РОССИЯ
МАГАС
ВЗП ВПП 27



УРМС
URMS

АД 2.1
AD 2.1

ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УРМС СЛЕПЦОВСКАЯ/Magac
URMS SLEPTSOVSKAYA/Magac

УРМС
URMS

АД 2.2
AD 2.2

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	43 19 25с 045 00 44в. В центре ВПП. 43 19 25N 045 00 44E. In the centre of RWY.
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from the city	Западная окраина н.п. Орджоникидзевская в 2 км Ю-З ж.д. Western suburb of Ordzhonikidzevskaya settlement at 2 km South-West of the railroad.
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	368.0 м/29.0°C 368.0 m/29.0°C
4.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	6°33' (7°)B 6°33' (7°)E
5.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	Россия, ОАО «Аэропорт Магас», 386203, респ. Ингушетия Сунженский р-н, ст. Орджоникидзевская, Калинина-5. Joint-stock company "Airport Magas", 5, Kalinina Ordzhonikidzevskaya st., Sunzhenskiy rayon, Republic of Ingushetia, 386203, Russia. Тел./Tel.: 8(8732) 22-25-40 Факс/Fax: 8(8732) 22-72-28 AFS: УРМСАПДУ/URMSAPDU
6.	Вид разрешенных полетов Types of traffic permitted	ППП/ПВП IFR/VFR
7.	Примечания Remarks	Система координат СК-42. SK-42 coordinate system.

УРМС
URMS

АД 2.3
AD 2.3

ЧАСЫ РАБОТЫ.
OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ПТ: 0400-1300; СБ, ВС, праздники: не работает. MON-FRI: 0400-1300; SAT, SUN, HOL – U/S .
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	Санитарный, карантинный контроль. Sanitary, quarantine control.
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	Медпункт АП: 0400-1500. AP aid post: 0400-1500.
4.	Бюро САИ, информационно-консультативное обслужи- вание по типу Брифинг AIS Briefing Office	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
5.	Бюро информации ОВД (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
7.	ОВД ATS	Магасский центр ОВД, тел.: 8(8732)22-55-31. Magas ATS Centre, telephone: 8(8732)22-55-31.
8.	Заправка топливом Fueling	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
9.	Обслуживание Handling	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
10.	Безопасность Security	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
11.	Противообледенение De-icing	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
12.	Примечания Remarks	1.Регламент работы АД: 0400-1500. AD OPR HR: 0400-1500. 2. Тм=UTC+4 часа LT=UTC+4 HR

УРМС АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
URMS AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo handling facilities	Имеются. AVBL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1. TS-1.
3.	Средства заправки топливом/емкость Fueling facilities/capacity	Имеются (5-7 тон). AVBL (5-7 tons).
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеются AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	Нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	Мелкий ремонт в АТБ. Minor repair at aircraft repair base.
7.	Примечания Remarks	Нет NIL

УРМС АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПАССАЖИРОВ.
URMS AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	Имеются AVBL
2.	Рестораны Restaurants	Имеются AVBL
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Автобус, такси Buses, taxi
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Медпункт в аэровокзале, больницы в г. Назрань, Магас. Aid post in the terminal, hospitals in Nazran', Magas.
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	Имеются AVBL
6.	Туристическое бюро Tourist Office	Имеется в городе. AVBL in the city.
7.	Примечания Remarks	Нет NIL

УРМС АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
URMS AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	к/с кат.6 H24 CAT 6
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеются AVBL
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

УРМС АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
URMS AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеются AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearing priorities	См. раздел АД 1.2. See section AD 1.2.
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM. See SNOWTAM.

УРМС
URMS

АД 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ ПРОВЕРОК.
AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Покрытие и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон/Apron: MC/Stands: 1-4, бетон/Concrete, PCN 35 R/B/W/T
2.	Ширина, покрытие и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: 1 – 29 m, бетон/Concrete, PCN 35 R/B/W/T 2 – 29 m, бетон/Concrete, PCN 39 R/B/W/T 3 – 29 m, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 27 F/D/X/T 4 – 40 m, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 18 F/D/Y/T 5 – 19 m, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 18 F/D/Y/T
3.	Местоположение и превышение мест проверки высоты ACL location and elevation	Нет NIL
4.	Местоположение точек проверки VOR/INS VOR/INS checkpoints	Нет NIL
5.	Примечания Remarks	Нет NIL

УРМС
URMS

АД 2.9 СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ, КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.
AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEMS AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки ВС, указательных линий РД и системы визуального управления постановки на стоянки Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки в местах входа на ВПП, обозначения РД, МС – имеются. Постановка на стоянку по указанию лица ИАС. Indicating signs in the places of entry to RWY, TWY and stand designation are available. Parking onto stand by the instruction of the marshaller.
2.	Маркировочные знаки, огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Имеются AVBL
3.	Огни линии “стоп” Stop bars	Имеются AVBL
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

УРМС АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
URMS AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

В зонах захода на посадку и взлета In approach/TKOF areas				В зоне полета по кругу и на аэродроме In traffic circuit area and at AD			Примечания Remarks
1				2			3
ВПП/зона RWY/area	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	* маркировано * marked/LGTD
089°	Сунженский хребет Sunzhenskiy range	658 m	43 21.0N 045 00.0E	Гора Mountain	2028.9 m	43 15.5N 045 06.0E	
	Антенна Antenna	428 m	43 19.5N 044 58.7E	Гора Mountain	2231.9 m	43 14.5N 045 05.5E	
	Антенна Antenna	385 m	43 19.7N 044 56.7E	Гора Mountain	2161.9 m	43 14.0N 045 05.0E	
	Антенна Antenna	652 m	43 20.0N 044 55.0E	Гора Mountain	2092.9 m	43 14.1N 045 04.0E	
	Сунженский хребет Sunzhenskiy range	583 m	43 21.0N 045 13.0E	Гора Mountain	1918.9 m	43 14.5N 045 03.5E	
	Пункт наблюдения Observation point	593 m	43 22.0N 044 59.0E	Гора Mountain	1841.9 m	43 14.6N 045 01.0E	
	Телевышка TV Mast	413.0 m	43 18.5N 044 59.0E	Гора Mountain	1513.0 m	43 14.0N 045 01.2E	
	Телевышка TV Mast	411.5 m	43 18.5N 044 59.0E	Гора Mountain	1452.9 m	43 14.0N 045 02.0E	
	Здание Building	390 m	43 18.5N 044 58.5E	Рельеф Terrain	1109.9 m	43 15.0N 045 00.9E	
	Сунженский хребет Sunzhenskiy range	586 m	43 21.5N 045 01.0E	Рельеф Terrain	1050.9 m	43 15.0N 045 03.0E	
269°	Водонапорные баки Water presure tanks	362 m	43 20.5N 045 02.0E	Вышка Tower	386.5 m	43 18.0N 045 01.0E	
	Рельеф Terrain	484.2 m	43 21.0N 045 03.0E	Новый аэровокзал New terminal	360.0 m	43 19.0N 045 00.5E	
	Рельеф Terrain	392.8 m	43 20.5N 045 04.0E	ЛОРЛ-85 Antenna	353.1 m	43 19.2N 045 01.2E	
	Громоотвод Lightning rod	369.1 m	43 19.0N 045 03.0E	ЛЭП Power trans- mission line	409.0 m	43 19.5N 045 01.6E	
	ЛЭП Power tramis- sion line	350.0 m	43 19.5N 045 03.5E				
	Антенна Antenna	376.1 m	43 20.0N 045 03.0E				

УРМС
URMS

АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	Marac (Слепцовская) Magas (Sleptsovsкая)
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours of service	Согласно регламенту работы АД. According to AD OPR HR.
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	Marac 9 часов Magas 9 HR
4.	Типы прогнозов на посадку и частота составления Type of landing forecast, interval of issuance	TREND 1 час TREND 1 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Индивидуальная консультация. Personal consultation.
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам Рус. AD charts and forecast texts for aerodromes RUS
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	Прогностическая карта ветра (км/ч), температуры, карта опасных явлений погоды, прогностическая карта. Fixed time prognostic chart of wind (km/h), temperature, dangerous weather phenomena, forecast chart
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	Marac Вышка Magas TWR
10.	Дополнительная информация Additional information (limitation of service, etc.)	Нет NIL

УРМС
URMS

АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

ВПП	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN), покрытие ВПП и КПП	Координаты порога ВПП	Превышение порогов, наивысшей точки зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY
RWY NR	TRUE & MAG BRG	Dimensions of RWY (m)	Strength (PCN), surface of RWY and SWY	THR coordinates	
1	2	3	4	5	6
09	95°53' 089°	3000x46	PCN 39 R/B/W/T Асфальтобетон Asphalt-Concrete	43 19.5N 044 59.6E	Порог 368.0 м THR 368.0 m
27	275°53' 269°	3000x46	PCN 39 R/B/W/T Асфальтобетон Asphalt-Concrete	43 19.3N 045 01.9E	Порог 343.5 м THR 343.5 m
Уклон ВПП и КПП	КПП (м)	Размеры полос, свободных от препятствий (м)	Размеры летной полосы (м)	Свободная от препятствий зона	Примечания
Slope of RWY and SWY	Stopway (m)	CWY dimensions (m)	Strip dimensions (m)	OFZ	Remarks
7	8	9	10	11	12
-081833%	50x46	150x140	3300x140	Нет/NIL	Нет/NIL
+081833%	50x46	150x140	3300x140	Нет/NIL	Нет/NIL

УРМС
URMS

АД 2.13
AD 2.13

ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	РДР (м) TORA (m)	РДВ (м) TODA (m)	РДПВ (м) ASDA (m)	РПД (м) LDA (m)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
09	3000	3150	3050	3000	Нет/NIL
27	3000	3150	3050	3000	Нет/NIL

УРМС
URMS

АД 2.14
AD 2.14

ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП RWY designator	Тип, протяженность и сила света огней приближения APCH LGT type LEN INTST	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов THR LGT, WBAR colour	VASIS (МЕНТ) PAPI VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяженность огней зоны приземления TDZ, LGT LEN	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT length, spacing, colour, INTST	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов RWY end LGT colour, WBAR colour	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения SWY LGT LEN (m) colour	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
09	ОВИ 900 м HIALS 900 m	зелёные green	PAPI 3°30' слева/left	420 m	Нет NIL	3000 м, 60 м 2400 м белые последние 600 м жёлтые 3000 m, 60 m 2400 m white, last 600 m yellow	красные red	Нет NIL	Нет NIL
27	ОМИ 420 м SALS 420 m LIL	зелёные green	Нет NIL			3000 м, 60 м 2400 м белые последние 600 м жёлтые 3000 m, 60 m 2400 m white, last 600 m yellow	красные red	Нет NIL	Нет NIL

УРМС
URMS

АД 2.15
AD 2.15

ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location and characteristics.	Нет NIL
2.	Местоположение указателя направления посадки (LDI). Анемометр, местоположение и освещение LDI location. Anemometer location and LGT	Анемометр КДП. TWR anemometer.
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	Боковые: на всех РД (кроме РД 3). Осевые: нет. Edge: on all taxiways (except TWY 3). Centre line: NIL.
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеются на все огни АД/13 сек. AVBL for all aerodrome lights/13 sec.
5.	Примечания Remarks	Нет NIL

УРМС
URMS

АД 2.16
AD 2.16

ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.
HELICOPTERS LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Coordinates of TLOF and THR of FATO	43 19.3N 045 01.8E на ВПП/THR 27 43 19.5N 044 59.6E на ВПП/THR 09
2.	Превышение TLOF/FATO TLOF/FATO elevation	343.48 м – ВПП 27, 368.03 м – ВПП 09 343.48 m – THR 27, 368.03 m – THR 09
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	3000x46 м, бетон/Concrete, PCN 39/R/B/X/T, маркирован 3000x46 m, бетон/Concrete, PCN 39/R/B/X/T, marked
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	95°52'54"/089° MAG 275°52'54"/269° MAG
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distances available	
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	900 м 900 m
7.	Примечания Remarks	Для вертолетов с массой более 13 тон For helicopters with mass more than 13 tons

УРМС
URMS

АД 2.17
AD 2.17

ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Слепцовская (Магас) диспетчерская зона: 43 18 30с 044 54 24в, 43 22 00с 045 02 00в, 43 21 00с 045 20 00в, 43 14 18с 045 26 00в, 43 05 00с 045 22 00в, 43 02 00с 045 00 00в, 43 18 30с 044 54 24в. Sleptsovskaya (Magas) CTR: 43 18 30N 044 54 24E, 43 22 00N 045 02 00E, 43 21 00N 045 20 00E, 43 14 18N 045 26 00E, 43 05 00N 045 22 00E, 43 02 00N 045 00 00E, 43 18 30N 044 54 24E.		
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Слепцовская (Магас) диспетчерская зона – от земли до FL 070 Sleptsovskaya (Magas) CTR – GND – FL 070		
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C		
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Магас – Вышка Magas – Vyshka	Рус. RUS	
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	(900) (900)m		
6.	Примечания Remarks	Нет NIL		

УРМС
URMS

АД 2.18
AD 2.18

СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Частота Frequency	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units		121.5	Согласно регламенту АД According to AD OPR HR	Emergency FREQ Аварийная частота
Вышка Tower	Магас – Вышка Magas – Vyshka	119.150	0400-1500	

УРМС АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
URMS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, категория ILS/MLS Магнитное склонение для VOR/ILS/MLS Type of aid, CAT of ILS/MLS VAR for VOR/ILS/MLS	Обозначения	Частота	Часы работы	Координаты места установки передающей антенны	Превышение антенны DME	Примечания
ID	Frequency	Hours of operation	Site of transmit- ting antenna coordinates	Elevation of DME trans- mitting an- tenna	Remarks	
1	2	3	4	5	6	7
КРМ 09 ILS (7°В) LOC 09 ILS (7°Е)	ИЦЦ ISC	108.9	0400-1500			
ГРМ 09 GP 09		329.3	0400-1500			3°00', Нот 15.0 м 3°00', RDH 15.0 m
ДПРМ 09 LOM 09	ЦЦ SC	276 (359)	0400-1500	43 19.7N 044 56.7E		Ам 269°/3.9 км от ВПП 09 269°MAG/3.9 km to RWY 09
БПРМ 09 LMM 09	С S	554 (126)	0400-1500	43 19.5N 044 58.7E		Ам 269°/1.175 км от ВПП 09 269°MAG/1.175 km to RWY 09

УРМС АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА ДВИЖЕНИЯ.**1. Аэропортовые правила.**

Движение ВС по аэродрому осуществляется на тяге собственных двигателей и буксировкой спецмашинами. Передвижением ВС по аэродрому руководит диспетчер Магас Вышки на частоте 119.150 МГц. Без разрешения диспетчера, руление и буксировка запрещаются.

2. Руление на места стоянки и с них.

Руление производится по установленной маркировке по осевым линиям РД. С МКпос=089° руление в конец ИВПП, в кармане разворот на 180°, освобождение по РД 2 и заруливание на стоянки 1-4. С МКпос=269° освобождение ВПП по РД 2 или по РД 1 и заруливание на перрон на МС 1-4.

3. Зона стоянки для небольших воздушных судов (авиация общего назначения)

ВС АОН кат. А, В заруливают самостоятельно или тягачом на места стоянок.

4. Зона стоянки вертолетов.

МС 1, 2, 3, 4. При необходимости устанавливают вертолеты с массой более 13 тон.

5. Перрон. Руление в зимних условиях.

Ось руления может быть невидима из-за снега. Помощь спецмашины сопровождения через диспетчера Вышки.

6. Ограничения при рулении.

Стоянки 1-4 предназначены для установки ВС Ту-154, Ту-134, Ил-18, Ан-12, Як-42, Як-40, Ан-24, CRJ 100/200

УРМС АД 2.21. ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ СНИЖЕНИЯ ШУМА.**Часть I****ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ
СНИЖЕНИЯ ШУМА НА ЭТАПЕ ВЫПОЛНЕНИЯ
ВЗЛЕТА И НАБОРА ВЫСОТЫ****1. Общие положения.**

В целях уменьшения шума на аэродроме Слепцовская выполнять процедуры в соответствии с требованием РЛЭ данного типа при этом обязательно выполнение следующих мероприятий:

взлёт при МК=089° производится всеми типами ВС только от начала ВПП.

2. Ограничения.

В связи с близостью н.п. всем типам ВС применять взлет согласно разделу РЛЭ.

3. Специальные процедуры взлета.

Взлет с ограничением шума на местности. Запрещается использовать МК 091° при наличии условий для МКвзл 271° выполнение тренировочных полетов не ниже Н круга.

URMS AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS.**1. Airport regulations.**

Movement of ACFT about the aerodrome shall be carried out under own engines power or by towing by special vehicles. The Magas Tower controller is in charge of ACFT movement about the aerodrome on frequency 119.150 MHz. Taxiing and towing without the permission of the controller are prohibited.

2. Taxiing into and out of stands.

Taxiing shall be carried out according to the established marking along centre lines of taxiways. Taxi on magnetic landing heading 089° to the end of the RWY, make a 180-degree turn on the turn pad, vacate the RWY along TWY 2, taxi into stands 1-4. Vacate the RWY on magnetic landing heading 269° along TWY 2 or TWY 1 and taxi into the apron into stands 1-4.

3. Parking area for small aircraft (general aviation).

General aviation ACFT of categories A, B shall taxi into stands under own engines power or by towing.

4. Parking area for helicopters.

Stands 1, 2, 3, 4. If necessary helicopters with mass more than 13 tons are parked.

5. Apron. Taxiing under winter conditions.

The taxi guide lines may be invisible because of snow. Assistance of the "Follow-me" vehicle shall be provided via Tower controller.

6. Taxiing-restrictions.

Stands 1-4 are designated for parking of Tu-154, Tu-134, Il-18, An-12, Yak-42, Yak-40, An-24, CRJ 100/200 ACFT.

URMS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES.**Part I****NOISE ABATEMENT PROCEDURES DURING TAKE-OFF
AND CLIMBING PHASE****1. General.**

The procedures shall be performed in accordance with the requirements of the Aeroplane Flight Manual of the given type for the purpose of noise reduction at Sleptsovskaya aerodrome and the following measures are mandatory:

take-off on magnetic heading 089° shall be carried out by all ACFT types from the beginning of the RWY only.

2. Restrictions.

All ACFT types shall carry out take-off according to the respective section of the Aeroplane Flight Manual because of proximity of the settlement.

3. Special take-off procedures.

Take-off with noise limitation in the environment. It is prohibited to use magnetic heading 091° if conditions for take-off on magnetic heading 271° are available; training flights shall not be carried out below the aerodrome traffic circuit height.

Часть II**ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ СНИЖЕНИЯ ШУМА
НА ЭТАПЕ ЗАХОДА НА ПОСАДКУ****УРМС АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ.****Общие положения**

Особенностью выполнения полетов в районе аэродрома Слепцовская является очень близкое расположение Сунженского хребта. В районе аэродрома установлены прямоугольные маршруты с МКпос 089° и МКпос 269°, которые используются в случае ухода на второй круг, для выполнения тренировочных полетов, для внеочередной посадки, для захода на посадку в случае потери радиосвязи и как зона ожидания. На аэродроме разрешается производить взлет и посадку ВС при соответствующих предельно-допустимых боковых составляющих скорости ветра, в зависимости от коэффициента сцепления на ВПП согласно РЛЭ данного типа ВС.

Процедуры полетов по ПВП в районе аэродрома.

Взлет и посадка ВС при попутном ветре с учетом коэффициента сцепления разрешается в случаях когда выполнение их против ветра не обеспечивает безопасности или взлет и посадка в этом направлении запрещены. Для обеспечения возможностей регулирования очередности заходов на посадку ВС используется зона ожидания. При этом попутная составляющая скорости ветра должна соответствовать нормам, установленным РЛЭ каждого типа ВС. Выходы в зоны ожидания выполняются согласно схем общепринятых стандартов ИКАО. Выход из зоны ожидания производится по команде диспетчера с указанием времени выхода. Полет в зонах ожидания выполняется по стандартному маршруту, при этом приборная V не должна превышать 450 км/ч, радиус разворота не более 5 км, время 1 минута. Снижение и заход на посадку по ППП, для всех категорий ВС и вертолетов осуществляется по установленным данной инструкцией схемам с использованием посадочных систем и РЛК. Внешний радиомаркер, фиксирующий ТВГ для второй категории, отсутствует. Снижение и заход на посадку по ПВП производится ВС по схемам для ПВП. Применение радиотехнических средств посадки обязательно. ВС идущему на вынужденную посадку, обеспечивается внеочередная посадка по кратчайшему расстоянию, при этом: при необходимости, по согласованию с командиром ВС диспетчер выводит ВС на ДПРМ, далее ВС следует со снижением до высоты круга и производит заход на посадку по прямоугольному маршруту. В случае потери (отказа) радиосвязи после входа в район аэродрома экипаж продолжает полет на эшелоне, заданном последней полученной командой диспетчера УВД в направлении на ДПРМ. После выхода на ДПРМ вписывается в схему прямоугольного маршрута и после прохода ДПРМ через 30 сек. выполняет снижение до высоты круга 900 м. При заходе на посадку на четвертом развороте обозначить себя и запросить посадку миганием, а затем включением посадочных фар. Если по условиям погоды посадку произвести не удалось, экипажу занять высоту нижнего полупутного безопасного эшелона или эшелон 4200 м, 4500 м или 7200 м, 7500 м в зависимости от направления движения для следования на запасной аэродром.

Part II**NOISE ABATEMENT PROCEDURES DURING
APPROACH PHASE****URMS AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES.****General**

The special characteristic of carrying out flights in Sleptsovskaya CTR is a very close location of the Sunzhenskiy range. The rectangular routes with magnetic landing heading 089° and magnetic landing heading 269° which are used in case of missed approach, for carrying out training flights, for landing out of turn, for approach in case of radio communication failure and as a holding area are established in the CTR. It is permitted to carry out ACFT take-off and landing at the aerodrome with appropriate maximum allowable crosswind speed components depending on friction coefficient on the RWY according to the Aeroplane Flight Manual of the given ACFT type.

VFR flight procedures in the CTR.

ACFT take-off and landing with tail wind considering friction coefficient are permitted in cases when their performance into wind does not provide safety or take-off and landing in this direction are prohibited. Holding area is used to provide the possibility of regulation of ACFT approaches turn. Tailwind speed component must conform to the norms established by the Aeroplane Flight Manual of each ACFT type. Joining the holding areas shall be performed according to the patterns of generally accepted ICAO standards. Leaving a holding area shall be carried out by the instruction of the controller with indication of time of leaving. The flight in holding areas shall be carried out along the standard route, indicated airspeed must not exceed 450 km/h, the radius of turn is not more than 5 km, time is 1 minute. Descent and IFR approach for all categories of ACFT and helicopters shall be carried out by the patterns established by the given instruction with the use of landing systems and radar control. Outer radio marker fixing FAF for Category II is absent. Descent and VFR approach shall be carried out by ACFT according to VFR patterns. The use of radio technical aids of landing is mandatory. Landing out of turn by the shortest distance shall be provided for the ACFT carrying out emergency landing: if necessary, by coordination with the pilot-in-command, the controller shall vector the ACFT to LOM, then the ACFT shall proceed with descent to the aerodrome traffic circuit height and shall carry out the approach by a rectangular route. In case of radio communication loss (failure), after entering the CTR the flight crew shall continue the flight towards LOM at the flight level assigned by the last received instruction of the ATC controller. After reaching LOM the ACFT shall join the rectangular route pattern and in 30 sec after passing LOM shall carry out the descent to the aerodrome traffic circuit height 900 m. During approach on turn on final the ACFT shall identify itself and request landing by flashing and then switching landing lights on. If unable to land due to weather conditions, the flight crew shall occupy the altitude of the lower safe flight level of the same direction or FL140, FL150 or FL240, FL250 depending on traffic direction to proceed to the alternate aerodrome.

Радиолокационные процедуры в районе аэродрома.

Осуществляется органом ОВД, который непосредственно осуществляет управление движением ВС при полетах по ППП и отсутствии непрерывного РЛК или неустойчивой работе бортового навигационного оборудования ВС выводится на ДПРМ аэродрома Магас на эшелоне не ниже безопасного с последующим снижением для захода на посадку. При отсутствии непрерывного РЛК и неустойчивой работе бортового навигационного оборудования снижение с безопасного эшелона запрещается.

Заход на посадку с помощью РЛК.

Диспетчер УВД контролирует движение ВС по экранам диспетчерского (в зоне взлета и посадки) радиолокатора и УКВ радиопеленгатора.

Radar procedures in CTR.

Shall be carried out by ATS unit which carries out the control of ACFT movement directly during IFR flights and absence of continuous radar control or unstable operation of airborne navigation equipment. The ACFT shall be vectored to LOM of the aerodrome of Magas at the flight level not lower than the safe one with the following descent for approach. Descent from the safe flight level is prohibited when continuous radar control is absent and in case of unstable operation of the airborne navigation equipment.

Radar control approach.

The ATC controller monitors ACFT movement by the screens of TAR (in the area of take-off and landing) and VHF direction finder.